

SÉANCE ORDINAIRE DU 12 AOÛT 2026

ORDINARY MEETING OF AUGUST 12TH, 2026

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1		OUVERTURE DE LA SÉANCE ET MOT DE BIENVENUE	OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME
2		ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	ADOPTION OF THE AGENDA
3		APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX	APPROVAL OF THE MINUTES
3	1	Procès-verbal de la séance ordinaire du 8 juillet 2026	Minutes of the regular meeting of July 8 th , 2026
3	2	Procès-verbal de la séance du comité consultatif d'urbanisme du 14 juillet 2026	Minutes of the Town Planning advisory committee meeting of July 14 th , 2026
4		RAPPORTS MENSUELS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL	DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORTS
4	1	Rapport sur le suivi des dossiers	Report regarding the follow-up of dossiers
4	2	Rapport sur l'utilisation des pouvoirs délégués	Report regarding the use of delegated power
4	3	Rapport sur les transferts budgétaires	Report regarding budgetary transfers
5		FINANCES ET ADMINISTRATION	FINANCES AND ADMINISTRATION
5	1	Bordereau de dépenses	Expense statements
5	2	État des activités financières	Statement of financial activities
5	3	Ressources humaines	Human resources
5	4	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
5	4 1	Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par obligations au montant de 7 815 000 \$ qui sera réalisé le 31 août 2026	Concordance and short-term resolution to a loan by bills in the amount of \$ 7 815 000 to be completed on August 31 st , 2026
5	4 2	Vote et affectation de crédits supplémentaires – Activités culturelles	Vote and allocation of additional credits – Cultural activities
5	4 3	Dépôt – Organigramme 2026 – mise à jour	Tabling – 2026 Organizational chart – Update
5	4 4	Annulation des soldes résiduels de certains règlements d'emprunt	Cancellation of several residual balances of certain borrowing by-laws
5	4 5	Adoption – Règlement (792-2026) modifiant le Règlement (571-2019) sur la gestion contractuelle relativement à l'entrée en vigueur de la Loi sur les contrats des organismes municipaux	Adoption - By-law (792-2026) amending By-law (571-2019) regarding Contract management regarding the entering into effect of the Act respecting contracting by municipal bodies
5	4 6	Dépôt - Rapport périodique sur le suivi des projets d'investissements	Tabling - Periodic report on investment activities
5	4 7	Adoption – Politique sur l'utilisation de l'intelligence artificielle	Adoption – Artificial Intelligence use Policy
5	4 8	Mandat au contentieux de la Municipalité pour représentation devant le Tribunal administratif du Québec	Mandate to represent the Municipality before the Administrative Tribunal of Québec
5	4 9	Autorisation - Participation des élus au congrès 2026 de la FQM (Fédération québécoise des municipalités)	Authorization – Elected officials to attend the 2026 FQM (Fédération Québécoise des municipalités) conference
6		SÉCURITÉ PUBLIQUE ET INCENDIE	PUBLIC AND FIRE SAFETY
6	1	Rapport mensuel du directeur	Director's monthly report

6	2	Rapport d'activités du service de police de la Sûreté du Québec	Sûreté du Québec police department's activity report
6	3	Ressources humaines	Human resources
6	3	1 Embauche – pompier junior	Hiring – Junior firefighter
6	4	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
6	4	1 Entente intermunicipale relative à l'échange de services en matière de protection contre l'incendie et les sinistres avec la ville de Lachute	Intermunicipal agreement regarding the exchange of services concerning fire and disaster protection with the Town of Lachute
6	4	2 Adoption du Recueil des programmes prévus au Schéma de couverture de risques	Adoption of the Collection of programs set forth in the Risk coverage plan
7		TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES	PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES
7	1	Rapport mensuel du directeur	Director's monthly report
7	2	Voirie et bâtiments	Public works, buildings and facilities
7	2	1 Contrat – Déneigement manuel de divers endroits saison 2026-2027 et saisons optionnelles (2027-2028) (2028-2029) (AO-2026-12)	Contract - Manual snow removal from various locations for the 2026-2027 season and optional seasons (2027-2028) and (2028-2029) (CFT-2026-12)
7	2	2 Contrat – Déneigement des chemins exigus et stationnements – années 2026-2027 et saisons optionnelles (2027-2028) (2028-2029) (AO-2026-13)	Contract – Snow removal on narrow roads and parking lots - 2026-2027 and optional seasons (2027-2028) and (2028-2029) (CFT-2026-13)
7	2	3 Contrat – Fourniture de sel – Hiver 2026-2027 (AO-2026-14)	Contract – Supply of salt – Winter 2026-2027 (CFT 2026-14)
7	2	4 Avis de motion et dépôt de projet – Règlement (794-2026) pourvoyant au financement de l'asphaltage de la rue Forget et décrétant un emprunt en conséquence	Notice of motion and tabling of draft By-law (794-2026) providing financing for the paving of rue Forget and decree of a loan for this purpose
7	3	Hygiène du milieu	Environmental hygiene
7	4	Rapport sur le traitement des demandes et requêtes	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5	Ressources humaines	Human resources
7	6	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
7	6	1 Demandes de financement du projet d'assainissement des eaux usées	Funding requests for the wastewater treatment project
8		URBANISME ET ENVIRONNEMENT	URBANISM AND ENVIRONMENT
8	1	Rapport mensuel de la directrice	Director's monthly report
8	2	Rapport sur les permis et certificats	Report regarding permits and certificates
8	3	Rapport d'activités de la Société de protection et de contrôle des animaux	Animal protection and control society's activity report
8	4	Déroptions mineures et PIIA	Minor exemption and SPAIP
8	4	1 Dérogation mineure – 58, rue Nelder	Minor exemption – 58, rue Nelder
8	4	2 Dérogation mineure – Lot 3 736 965, Route 364	Minor exemption – Lot 3 736 965, Route 364
8	4	3 PIIA – Lot 3 736 965, Route 364	SPAIP – Lot 3 736 965, Route 364
8	5	Ressources humaines	Human resources
8	6	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
9		LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE	RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1	Rapport mensuel de la directrice	Director's monthly report
9	2	Loisirs	Recreation
9	2	1 Engagement de la Municipalité avec Loisirs Laurentides dans le cadre du programme Circonflexe	Partnership with Loisirs Laurentides as part of the Circonflexe Program
9	3	Culture	Culture
9	4	Réseau plein air	Outdoor network
9	5	Événements	Events
9	6	Ressources humaines	Human resources
9	7	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
10		GREFFE	REGISTRY

10	1	Modification à l'Entente de principe avec la Société de protection foncière de Sainte-Adèle (SPFSA) concernant les modalités de cession du lot 3 206 353	Amendment to the memorandum of understanding with the Société de protection foncière de Sainte-Adèle (SPFSA) concerning the terms and conditions of the transfer of lot 3 206 353
10	2	Acquisition du lot 3 206 353	Acquisition of lot 3 206 353
10	3	Autorisation de signature à titre d'intervenant à l'acte de cession des lots 3 206 365 et 3 206 368	Authorization to sign as a party to the Deed of transfer for lots 3 206 365 and 3 206 368
10	4	Cession du lot 3 206 359 à la Société de protection foncière de Sainte-Adèle (SPFSA)	Transfer of lot 3 206 359 to Société de protection foncière de Sainte-Adèle (SPFSA)
11	CORRESPONDANCE DU MOIS		MONTHLY CORRESPONDENCE
12	DÉCLARATIONS DES CONSEILLERS		COUNCILLOR'S DECLARATIONS
13	RAPPORT DE LA MAIRESSE		MAYOR'S REPORT
14	PÉRIODE DE QUESTIONS		QUESTION PERIOD
14	1	Questions et réponses orales	Oral questions and answers
14	2	Questions et réponses écrites	Written questions and answers
	LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE		CLOSING OF THE MEETING